

Brüssel, den 26. Mai 2026  
(OR. en)

---

---

Interinstitutionelles Dossier:  
2026/0060(NLE)

---

---

8931/26  
ADD 1 COR 6 (de)

RECH 207  
RELEX 601

## VERMERK

---

Absender:	Generalsekretariat des Rates
Empfänger:	Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat
Nr. Vordok.:	8120/26
Betr.:	<i>Vorbereitung der Tagung des Rates (Wettbewerbsfähigkeit (Binnenmarkt, Industrie, Forschung und Raumfahrt)) am 28./29. Mai 2026</i> Empfehlung des Rates über einen Rahmen der Europäischen Union für Wissenschaftsdiplomatie – Annahme

---

Dokument ST 8931/26 ADD 1, Seite 13, Nummer 11 (Operative Maßnahmen)

*Statt*

„Erwägung der Schaffung geeigneter Unterstützungsmaßnahmen – sofern noch nicht vorhanden und aufbauend auf bestehenden Strukturen – für die Koordinierung der Wissenschaftsdiplomatie zwischen den Regierungen und mit wichtigen Interessenträgern auf verschiedenen Ebenen, gegebenenfalls unter anderem durch die Ernennung eines nationalen Koordinators oder einer nationalen Koordinatorin für Wissenschaftsdiplomatie und durch die Sondierung von Synergien mit anderen Diplomatiebereichen wie Klima-, Umwelt-, Wasser-, Ozean-, Polar-, Weltraum-, Energie- und Gesundheitsdiplomatie, wobei ein besonderer Schwerpunkt auf den Verknüpfungen mit der Technologie- und Digitaldiplomatie sowie der Kulturdiplomatie liegen sollte;“

*muss es heißen:*

„Erwägung der Schaffung geeigneter Unterstützungsmaßnahmen – sofern noch nicht vorhanden und aufbauend auf bestehenden Strukturen – für die Koordinierung der Wissenschaftsdiplomatie **innerhalb der Regierung** und mit wichtigen Interessenträgern auf verschiedenen Ebenen, gegebenenfalls unter anderem durch die Ernennung eines nationalen Koordinators oder einer nationalen Koordinatorin für Wissenschaftsdiplomatie und durch die Sondierung von Synergien mit anderen Diplomatiebereichen wie Klima-, Umwelt-, Wasser-, Ozean-, Polar-, Weltraum-, Energie- und Gesundheitsdiplomatie, wobei ein besonderer Schwerpunkt auf den Verknüpfungen mit der Technologie- und Digitaldiplomatie sowie der Kulturdiplomatie liegen sollte;“